TABLE DES MATIÈRES

Avant-Propos 7

CHAPITRE I

L'émergence du vernaculaire : premiers contours d'une identité 11

Poésie épique et célébration collective (11). Le clerc face aux *illitterati* (14). Alphonse Le Sage, roi-poète (18). *Le livre du bon amour*: la structuration d'un territoire (23).

CHAPITRE II

L'avènement du texte : l'emprise de la Cour 27

L'avènement du texte (27). La poésie des *cancioneros*, une littérature de Cour (30). L'aristocrate-homme de lettres (32). Ébauche d'une institutionnalisation de la littérature (36). Ritualisation de l'Eros et vie collective (38). Du poétique au politique (40).

CHAPITRE III

L'âge de l'imprimé et la constitution de l'État 47

Érection de l'État et Renaissance dans l'Espagne des Rois Catholiques (47). Grammaire, tradition scolaire antique, littérature castillane canonique (51). Tradition orale et latinité (56). L'exaltation du particulier et l'aspiration à l'universel : *La Célestine* (59).

CHAPITRE IV

Lettres impériales 63

Puissance politique et diffusion littéraire (63). *Du mespris de la Court*, ou le registre intime (66). De Garcilaso à Las Casas: dissonances et interférences (68). Historiographie et fondements mythiques (71). La question de la langue en Castille : l'appropriation du génie latin (75). Interférence des langues vernaculaires dans la péninsule : le bilinguisme littéraire (79).

CHAPITRE V

Littérature, religion et politique 85

Mysticisme et poésie (85). L'Espagne du "château intérieur" (87). De l'idéal bucolique : renforcement d'un imaginaire social (89). Inquisition et littérature (94). Querelles poétiques pour la maîtrise du champ symbolique et poétique (99). Le prince des signes (102).

CHAPITRE VI

L'empire des signes 107

Le Siècle d'Or : la résistance au "désenchantement du monde" (107). La voix et la lettre (112). Littérature et raison d'État (116). De Tacite à Sénèque : l'identification au modèle latin (122). Interrogations sur le devenir collectif (124). La *comedia*, paradigme existentiel (127).

CHAPITRE VII

Écriture et pouvoir au Siècle des Lumières 131

De l'utile, pouvoir et faculté d'action (131). Littérature de l'ordre bourbonien : un champ de forces proprement hispanique (134). L'écrivain et l'opinion (137). Catholicisme et pensée des Lumières : la visée de l'universel (141). L' "amour de la patrie" : de la société générale à la société particulière (144). Langues vivantes et jeu de l'intertextualité (146). L'histoire, fondement d'une identité particulière (149).

CHAPITRE VIII

Littérature et nation 155

L'affirmation romantique du singulier et de l'intime : la référence au modèle espagnol (155). L'abandon du paradigme latin : une littérature "indigène" (157). L'émergence du concept de littérature nationale (161). Glorification de l'art et protestation contre le train du monde : modalités d'une dissidence (164). Spécificité d'une littérature : du naturalisme en Espagne (168). Littératures hispano-américaines et régionalismes péninsulaires (173). De l'intertextualité : action structurante du regard de l'Autre (177).

CHAPITRE IX

Littérature et langue au XXe siècle 181

Puissance instauratrice de la littérature : la Castille et son mythe (181). La sacralisation de la littérature (185). Face au pouvoir : la littérature et son contre-pouvoir (190). De l'opposition État-Nation (192). Écriture et mixité linguistique (198). Les régionalismes : la langue comme lieu de pouvoir (202). Un processus récurrent : la littérature, principe actif d'un rassemblement (206).

CONCLUSION GÉNÉRALE

Écriture, identité, langue et pouvoir 211

Écriture et recherche identitaire : rôle constitutif de la littérature (211). Constitution d'un imaginaire collectif, principe structurant du groupe et fondement d'une spécificité (213). Le rapport à la langue : de la communication à l'expression (216). L'idéologie romantique de la littérature (220). Des contours d'une littérature : l'écriture, système relationnel multipolaire (223). De l'universel et du particulier (226).

Index 233